釣島紛爭 喜萊莉籲中日談判

楊潔篪聯大發言 批日本竊取領土 喜萊莉建議保持冷靜 降低緊張氣氛

美國國務卿喜萊莉(左一)27日在聯合國大會期間會晤中國外交部長楊潔篪(右一)，呼籲中日和平解決釣魚台主權爭議。 (美聯社)

編譯中心

綜合紐約27日電

美國國務卿喜萊莉．柯林頓27日在聯合國會見了中國外交部長楊潔篪，重申美國的立場，呼籲中日雙方在釣魚島爭執中保持冷靜，以談判降低緊張氣氛，並要求中國和平解決與日本和東南亞國家的海洋領土主權爭端。

楊潔篪27日則在第67屆聯合國大會一般性辯論發言中，就釣魚台問題強調，中國政府維護領土主權的立場堅定不移，中方強烈敦促日方立即停止一切損害中國領土主權的行為，以實際行動糾正錯誤，回到談判解決爭議的軌道上來。

楊潔篪重申，日本政府採取所謂「購島」等單方面行動，嚴重侵犯中國主權，是對世界反法西斯戰爭勝利成果的公然否定，是對戰後國際秩序和「聯合國憲章」宗旨和原則的嚴重挑戰，日方舉措完全是非法和無效的，絲毫改變不了日本竊取中國領土的歷史事實，也絲毫動搖不了中國對釣魚台及其附屬島嶼的領土主權。

喜萊莉在會見中強調和平解決釣魚島爭議和南海島嶼爭議的重要性，一名美國官員說：「國務卿呼籲日本和中國進行談判，以降低緊張氣氛。我們認為，日、中雙方都有能力做到這一點。這就是我們對雙方發出的訊息。」

這位官員說，喜萊莉再次呼籲中國和日本展開對話、緩和局勢，讓「冷靜的頭腦占上風」。

喜萊莉會晤楊潔篪時，還呼籲中國在南海爭端上與東協合作。她向中國和東協施壓，要求制定和切實履行南海行動準則，解決爭端。

喜萊莉27日下午在會晤東協外長時說，在東埔寨的東協首腦峰會舉行前，她高興地看到東協和中國重新展開談判。南海爭端將成為東協首腦會議上的主要議題，美國希望看到，通過制定東協和中國的南海行動準則，將有助於雙方建立解決爭端的機制。

喜萊莉和楊潔篪27日也討論了北韓、敘利亞問題。她定於28日會晤日本外相玄葉光一郎和南韓外長金星煥，日本和南韓都是美國盟邦，兩國關係因海上領土爭端而出現緊張。

穆斯林反美 發動網路戰

編譯中心

綜合27日電

一部詆毀伊斯蘭影片造成的風暴，已延伸到美國境內，一個自稱「Izz ad-din Al Qassam網路戰士」的團體，從上周開始，連續發動駭客行動，攻擊美國的大銀行，包括美國銀行、富國、PNC等都受到波及。

美國銀行業第八大的美國銀行(US Bank)，27日承認它的網站遭到阻斷服務攻擊，不過強調客戶資料和金融資訊都沒有受到影響。

「Izz ad-din Al Qassam網路戰士」上周即宣稱它18日對美國商業銀行(Bank of America)和紐約證券交易所網站發動攻擊，19日攻擊大通銀行。

它25日宣稱，第二周的攻擊將以美國銀行、PNC銀行和富國銀行(Wells Farco)為目標，每天在美東時間上午10時30分發動八小時攻擊，直到在穆林斯世界引發動亂的詆毀伊斯蘭影片從網路上撤除。

美國銀行向碰到服務延阻的顧客道歉，並表示正努力恢復全面連線。該銀行表示，攻擊活動造成「斷斷續續的拖延」，不過銀行網站及行動軟體沒有因此停擺。

PNC銀行表示，其網站27日也出現一些問題。它說：「一些客戶嘗試登入網站可能碰到困難，不過客戶大致都能夠進入他們的帳戶。PNC已根據過去兩周其他銀行碰到的困難，採取適當行動維持對顧客的服務。」

富國銀行(Wells Farco)網站25日和26日也碰到問題。

「網路戰士」團體邀請「所有網路人員」加入，並宣稱攻擊行動最後將擴及「以色列、法國和英國等邪惡國家」。但是，參院國內安全和政府事務委員會主席李柏曼說，他相信這些攻擊可能是伊朗及其聖城旅(Qods force)發動的，藉此報復美國對伊朗經濟制裁。

另一方面，洛杉磯地區檢察官辦公室表示，涉及製作這部「穆斯林的無知」影片的男子Nakoula Basseley Nakoula已於27日被捕，但檢方沒有提供進一步細節。

移民部回應：技術移民新法不溯既往

記者阮耀毅

溫哥華報導

聯邦移民部長康尼（Jason Kenney）今年5月在參議院答詢時表示，準備讓技術移民積案申請人適用即將實施的新甄選辦法，明顯與移民部官員在法庭的證詞不同。移民部回應本報澄清要求時強調，明年1月實施的新甄選辦法不溯既往，現有積案無論是2008年之前或之後送件，都依舊法審理。此外，渥京已成立工作小組，處理作廢積案退費事宜。

移民部透過C-38法案，將2008年2月27日C-50移民改革法實施前送件（Pre-C50），且今年3月29日尚未做出最後裁定的聯邦技術移民積案「一刀切」全數作廢，受影響者達28萬人。另有2萬名Pre-C50申請人，已通過審核，正在等候移民簽證，幸運逃過一劫。

此外，許多2008年3月後送件，但因移民部透過多次「部長指示」（Ministerial Instruction）修改符合送件的職業類別，並優先審理新案，使得依舊法申請者淪為積案，與Pre-C50申請人一樣，久候多年。

移民部長康尼5月17日出席參議院常設委員會答詢時表示，正在研議技術移民新甄選辦法，並將要求那些未遭作廢的積案申請人比照新法重新審核。他的說法與移民部官員在法庭的證詞迥異。

27日移民部回應本報澄清要求時強調，明年1月實施的技術移民新甄選辦法不會溯及既往。全國總部（NHQ）媒體經理布蘭斯威（Jack Branswell）表示，明年1月即將實施的技術移民新甄選規定，不適用於現有任何積案，無論是2008年之前或之後送件。

至於何時開始作廢積案，移民部表示已在渥太華成立「集中任務小組」（central task force）處理退費程序。發言人維廉米克絲（Danielle Vlemmiks）強調，移民部希望儘快展開退費作業，相關細節近期會在移民部網站上公布。

副部長來函澄清

針對本報日前報導，移民部副部長葉特斯（Neil Yeates）也來函澄清，指2013年才實施的新甄選辦法不會影響現有任何積案。他說移民部在今年8月18日針對技術移民新法所公布的「法規衝擊分析聲明」（Regulatory Impact analysis Stateemnt）中已清楚顯示新甄選辦法是「向前看」（forward-looking），並強調移民部證人當初在法庭上的證詞完全正確。

不過葉特斯仍然迴避本報文章主軸：為何移民部長康尼在參議院的答詢與移民部官員在法庭的證詞截然不同？

蒙面復仇者惡作劇 潘基文中招

魁省兩名諧星冒充哈珀致電潘基文，並成功接通電話。圖為聯合國秘書長潘基文(左)與總理哈珀之前的合影。 (CTV)

【多倫多訊】慣於作弄名人的魁省一家廣播電台兩名諧星最近成功讓聯合國秘書長潘基文成為他們惡作劇的「最新受害者」。

自稱為「蒙面復仇者」（Masked Avengers）的奧德特和杜魯岱26日冒充總理哈珀，成功地接通了潘基文電話。

兩名諧星事後說，潘基文當時正在參加一個重要會議，當他聽聞是加拿大總理哈珀打來的電話時，匆忙中斷了會議，出來接聽電話。

杜魯岱說：「當潘基文接聽電話時，假哈珀先是為自己沒有前去參加聯大會議一事向潘基文道歉，然後解釋說，沒有前去聯大，是因為還有更重要的事情要做，譬如自己正忙於使用強力髮膠（Crazy Glue）梳理頭髮，還必須在加拿大國會辯論墮胎問題。」

杜魯岱又說：「潘基文似乎不太理解我們所說的話，但他忙不迭地感謝總理哈珀說：謝謝！謝謝！謝謝！你一切都好嗎？你一切都好嗎？」

當假哈珀甚至要求潘基文讓聯合國向北美冰球聯盟主席貝特曼施壓，以便讓一支冰球隊來魁北克安家時，潘基文開始意識到這應是一起惡作劇。

「蒙面復仇者」過去十多年已經讓50多位名人「上當」，包括微軟創始人比爾蓋茨、法國前總統沙克吉、美國共和黨前副總統候選人裴琳、商業大亨川普和魁北克政團前領袖杜塞佩。

阻伊朗擁核武 以促畫紅線

編譯中心

綜合紐約聯合國總部27日電

以色列總理內唐亞胡27日在聯合國大會發表演說，就伊朗即將擁有核子武器提出嚴重警告。他說，明年夏天前，伊朗將擁有足夠的鈾，可用於製造核子彈。他敦促聯合國會員國「畫下明確紅線」，阻止伊朗研發核武。

內唐亞胡戲劇化地拿出一幅漫畫式核彈圖形，並在引線下方畫一道紅線。他說：「問題不在於伊朗是否將獲得核彈，而在於我們於哪個階段阻止伊朗獲得。」依照紅線所指，應在伊朗完成第二階段濃縮鈾並準備製造核彈前出手。

他說，阻止伊朗現在已嫌太晚，在此刻唯一和平阻止伊朗獲得核彈的方法，就是為它的核武計畫「畫下一道明確紅線」，不准它越雷池一步。

內唐亞胡一再警告，阻止伊朗研發核武，為時不多，各國必須認真思考伊朗擁有核武的威脅有多嚴重。

他說：「本人相信，面對一道明確紅線，伊朗將會退卻。紅線將為制裁和外交談判爭取更多時間。紅線不會導致戰爭，而會防止。伊朗擁有核武，將為世人帶來無比的危險。」

在華府，白宮表達了和以色列同一陣線的立場，白宮發言人維艾特表示，誠如內唐亞胡所說，防止伊朗獲得核武，是美國與以色列的共同目標。

伊朗總統阿曼迪內加則告訴有線電視新聞網(CNN)，伊朗不會受以色列威脅的影響，美國總統歐巴馬要求伊朗放棄核武計畫，也不會有影響。

美明年畢業生 就業機會大增

編譯中心

綜合紐約27日電

今年剛出校門的美國大學畢業生，就業展望相當黯淡，但明年春天畢業的學生可能時來運轉。學院與雇主全國協會的2013年就業展望調查顯示，雇主2013年雇用的畢業生，將比2012年增加13%。

如果把為了各種原因放棄找工作者考慮在內，明年畢業的大學生就業名額相當於增加14.7%。

加拿大冰酒聯合集團 多倫多辦事處 CIU Toronto Services
北美訂貨中國提 輕鬆快捷皆歡喜
回國贈親朋，冰酒怎能少?
CIU的優勢：
CIU多倫多辦事處(士嘉堡訂貨點)：
電話 647-699-8591
647-699-8581
地址: 4168 Finch Ave., E. Suite 319 Scarborough,Toronto,ON M1S 5H6
網址: www.ciutoronto.com
電話 416-272-8129
電話 416-773-1024

小瀋陽私房菜
地道的東北菜．濃濃的家鄉味
秋季大酬賓
消費$30(稅前)
贈送精美菜肴一份
來自中國特級廚師主理
經濟實惠 回家的感覺
營業時間：週一至週四：下午4pm - 晚上12am
週五、六、日：中午12pm - 凌晨1am
416-640-0888

3280 Midland Ave, Unit 15, Scarborough, On M1V 4W8

多倫多 周報
發行量最大 派送點最密 給您無限的商機
刊登廣告請洽：416-778-0888 轉 250

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
多雲	多雲	偶雨	偶雨
8~17°C	14°C	7~17°C	10~16°C

昨日股匯市

台股 ↑	31.36	7715.16
多指 ↑	105.99	12,338.85
道指 ↑	72.46	13,485.97
標普 ↑	13.83	1,447.15
那指 ↑	42.90	3,136.60

加元	
美元	1.0195
台幣	29.9222
港幣	7.9005
人民幣	6.4226

移民助攻 加國人口增幅冠G8

逼近3500萬大關 較去年成長1.15% 2/3新增人口來自移民 美國僅0.7% 日本負成長

記者阮耀毅

綜合報導

統計資料顯示，加拿大人口增長速度居八大工業國（G8）之首，主要拜移民所賜，特別是加西地區的沙省（Saskatchewan），移民成長最快。截至7月1日止，全國人口總數已逼近3500萬大關，較一年前增長1.15%，美國僅增加0.7%，日本更減少0.3%。卑詩人口逾462萬人，老人總數超過兒童。

加拿大統計局（Statistics Canada）資料顯示，加拿大人口增長速度高居八大工業國之首，截至今年7月1日止，全國人口總數為3488萬人，首度逼近3500萬人大關，較一年前增加1.15%，反觀美國僅成長0.7%，日本更是負成長0.3%。

移民是加國人口成長主力，去年新增人口中有三分之二來自國際移民的淨流入，特別是加西地區，沙省移民人數成長1.3%，全國最高。亞省是去年全國人口增長最快速省分，省際移民淨流入達2萬8200人。

統計局資料也顯示，加拿大人口持續老齡化，老齡人口數已與兒童人數相當。

20年來全國65歲以上人口已增加57.6%，但兒童人數則減少3.6%。老人佔人口比率已達14.9%，高出20年前的11.6%。

加國年齡中位值（median）已近40歲，女性中位數為41歲，男性則為39歲。全國最年輕的省分是努內維特（Nunavut），年齡中位數僅24.7歲，紐芬蘭省最老，中位數達44.2歲。

卑詩省人口總數為462萬2573人，成長率1%，0到14歲人口比率為14.8%，65歲以上老人則多達15.9%，年齡中位數為41.4歲。

加國人口增長居G8之首。（圖：取自移民部網站）

魁省建商被爆 參加黑幫聚會

加通社

滿地可27日電

魁省建築行業貪腐案的聽證會27日繼續。調查人員說，數年前一次聖誕節，數十家建築公司代表在滿地可參加了黑手黨舉行了一次聚會，而外面有加拿大皇家騎警在偷偷監視。

在建築公司代表於2005年聖誕節參加意大利西西裡黑手黨瑞左托家族（Rizzuto）「社交俱樂部」聚會時，皇家騎警把他們停在「俱樂部」外面停車場的汽車牌照記錄下來。

一名在27日聽證會上作證的調查員說，他的調查組把這些車牌進行反復核查，發現這些汽車屬於60多加建築公司所有。

調查人員說，有些老闆一人擁有多間公司。很多建築公司承包了滿地可的挖掘、下水道等市政工程建設項目，多數建築公司老闆參加了2005年聖誕節聚會，譬如說，在10家獲得滿地可下水道建設工程的公司中，六家公司老闆參加了這次聚會。

有人在本周較早的聽證會上說，黑手黨建築工程項目上頭「加稅」15%-30%，推高了工程造價，讓納稅人買單。

哈珀缺席聯大 跑去紐約領獎

加通社

美國紐約市27日電

總理哈珀今年再次缺席聯合國大會，但他27日照樣前往紐約市，與一些國家領袖會面並領取由美國一個組織辦給他的「2012年世界政治家」獎項。在以色列總理內唐亞胡和巴勒斯坦自治政府主席阿巴斯27日在聯大講話期間，總理哈珀就在聯大數個街區之外的曼哈頓一間旅館內與海地總統馬特萊會面。

哈珀與馬特萊握手和寒暄之後，再商談加拿大與海地的雙邊關係。哈珀也在紐約市公園街季辛吉（Henry Kissinger）辦公室內與美國前國務卿季辛吉會面。季辛吉向哈珀頒發了由美國喚醒良知基金會頒發的「2012年度世界政治家」獎項。

總理哈珀也與阿巴斯會面，他也於28日上午與內唐亞胡會面。

總理哈珀缺席今年聯大，此事在國內遭到反對黨的批評，但他說，加拿大總理在每年聯大上講話，這並不是一個標準的程序。自總理哈珀當選之後的聯大七次會議中，哈珀在聯大演說兩次，分別是2006年和2010年。

加拿大外長白鄂德代表總理哈珀，將於下周一再聯大演說。白鄂德本周三在國會說，加拿大政府雖與聯合國在某些問題上有不同看法，但並不討厭聯合國。

多市數百男人穿高跟鞋募款

第四屆多倫多央街上男人穿高跟鞋步行活動。數百名男子27日穿著各式高跟鞋在多倫多央街步行，他們打算今年募款14萬5000元，以喚醒民眾對防範女性受虐的意識。（加通社）

染西尼羅病毒 安省今年兩死

編譯組

多倫多27日電

安省衛生防疫部門27日證實，今年是最近十年來西尼羅病毒（West Nile）感染發病數量最多的一年，已有兩人因感染這種熱帶傳染病死亡。

截至9月25日，安省已有確定的西尼羅病毒感染病例220例，其中一名74歲的多倫多男子兩周前死於此疾病，衛生官員27日確認，溫莎一艾薩克斯（Windsor-Essex）縣的一名71歲男子也因此不治。

比今年情形更糟糕的只有2002年，那時西尼羅病毒感染病例首次出現在加拿大，安省那一年總共出現394個病例。

安省傳染病防疫處長李醫生表示，今年出現了220個確認病例，造成兩人死亡在預期之內，這還算是幸運的，因為每五個遭西尼羅病毒感染的人中，便會有一人出現病症。

他告誡民眾，不能對蚊子掉以輕心，至少在10月中旬之前要繼續防止遭蚊蟲叮咬。

西尼羅病毒的傳播途徑是，蚊子透過叮咬攜帶西尼羅病毒的鳥類（大多為烏鴉）而遭感染，如果這種蚊子再叮咬人，便有可能會將病毒傳播給人類。

大多數遭攜帶西尼羅病毒蚊子叮咬者，僅會出現輕微症狀，或者完全沒有症狀，只有很少被西尼羅病毒感染者表現出中度的流行性感冒症狀，或者是出現皮疹。這種病毒對老人與兒童構成的危險較大，甚至可能導致感染者死亡。李醫生說，一般來說，每五個遭西尼羅病毒感染的人中，只有一個會惡化為有生命危險的重症。

情報員徵才影片 上傳YouTube

記者張耀仁

綜合報導

史無前例，加拿大的間諜單位：加拿大安全情報局（CSIS）以真實的情報局僱員，拍攝多部徵求人才入行的影片，並將影片放在YouTube上流傳。

這些徵才的間諜影片，長短從1分多鐘至2分多鐘不等，分別由真實的情報局幹員擔任影片主角，講述他們的工作單位與工作內容。雖然這些真實的幹員在影片中只公佈名字，而工作內容也不一定與現實生活相同，但是這已是情報局首次拍攝徵才影片，並由幹員入鏡。

目前在YouTube流傳的影片有5種版本，這些影片自上周20日與27日分別上傳，雖然情報局未對此進行宣傳，不過目前已經都有上千次的瀏覽。這5種版本以工作內容進行分類，分別為監視人員（Surveillants）、保安過濾人員（Security screening officers）、電腦專業人員（IT Professionals）、執勤人員（Duty Officer）、情報收集人員（Collectors）；顯示情報局人員各有所長，專職本分。

有興趣者，可前往YouTube，搜尋「CSIS CAREERS」，觀賞這5部逼真的間諜徵才影片。

圖為影片中自稱為Allison的女性情報局幹員，在溫哥華會議中心外與線民情情接觸的畫面。（取材自YouTube）

專家談自由貿易 不能脫勾匯率

編譯組

多倫多27日電

加拿大帝國商業銀行（CIBC）的經濟師27日提出，加拿大政府與其它國家舉行自由貿易談判時，應該將自由貿易與匯率自由聯繫在一起，不這樣做，便與加拿大追求的自由貿易化目標背道而馳。

CIBC首席經濟師薛菲德說，如果匯率不自由，聽任某些國家政府為了促進出口而操縱匯率，那就不會有什麼「自由貿易」。他認為，中國等新興經濟體就是運用操縱匯率這種手段，阻擋虛弱的世界經濟對他們國內工業的影響，但他們這麼做對其它國家是不公平的。

卡尼角逐自由黨魁？央行否認

編譯組

渥太華27日電

外界盛傳加拿大中央銀行行長將可能投入角逐聯邦自由黨領袖之職的傳聞，迫使央行27日出面澄清，這項消息純屬坊間傳言，實際上根本沒這回事。

央行表示，卡尼本人今年春季即已明言，他無意改投政壇，並堅持說他繼續集中全力做好加拿大央行行長及國際金融穩定委員會主席這兩項工作。

將卡尼稱為自由黨領袖職位潛在競爭者，並非是無足輕重者的無端揣測，而是自由黨內一些有力人士放出的空氣，其中包括前自由黨政府總理馬田的幕僚長晏菲、馬田的前高級助理馬洪尼，這些自由黨人敦促卡尼競逐自由黨領袖寶座。

目前，哈珀的保守黨政府對卡尼的信任仍堅定不移，因為執政的保守黨不相信，卡尼會放棄位高權重的央行行長不當，去冒險爭奪一個在國會排名第三政黨的領袖職位。

聯邦財政部長費拉逖的發言人波薩27日表示，政府絲毫不擔心有關卡尼的傳聞。

嘉楓清潔公司
大多市416-618-3882（通國、粵、客語）
•地氈清潔：以貨車柴油引擎為動力來源之最新、全能、自動、特大高級超強蒸氣機，配合最好環保強力消毒藥水，高溫高壓清潔去污、除臭、殺菌、速乾、並清潔各種工商業地氈。
•清潔冷暖氣系統：首家採用全新10吋口徑六萬CFM最強力吸塵機車，配以紅外線監察，蛇型追蹤，清潔效果特佳，節省能源。
•包基本接駁及16氣口大特價$99
•暖氣機維修，並清理住家火爐，免費估價。
•七天24小時緊急吸水，高溫高壓清洗地庫。
•另設吉屋入伙前及定期家居清潔服務。
25週年 大特價

挺好裝修有限公司
TIMHOU RENOVATION INC.
想要好，找挺好
專業住宅·商業裝修
各種大小工程維修
647.298.3999 *NEE
安省註冊，售後免費維修，保養服務

中天園藝
多年北美園藝經驗，具體承建
•整體園林景觀設計建造 •種植草皮和花木
•鋪設磚石路面和車道 •搭建木台和圍欄
•壘砌圍牆、台階和花槽 •免費設計和估價
647-885-0685

要裝修？就找→風行裝修
住宅商舖 土庫裝修 浴室廚房 水電安裝
樓梯地板 瓷磚理石 大小工程 質量保證
•••免費估價•••
網址:www.gqqq.net 電話:(647)203-3666 鄧先生

YeeWoo怡和園藝
Landscaping & General Contractors Inc.
※園藝設計 ※車路鋪磚
※木臺圍欄 ※噴泉水景
※鋪換草皮 ※翻新打腊
臺階花圃免費估價
416-768-5257 / 416-516-8598
Email : yeewoolandscaping@gmail.com

參選市長？鄒至蕙態度鬆動

昔日斷然回絕 如今「看情形發展」 強調「多倫多需要更好的領袖」

鄒至蕙拒絕參選多倫多市長的態度有所鬆動。 （本報資料照片）

【多倫多訊】儘管聯邦議員鄒至蕙目前仍無意競選多倫多市長，但從對建議斷然回絕到表示「看情形的發展」（We'll see what happens down the road），她的口氣已經明顯緩和。

多倫多現任市長福特不斷引發爭議，其領導能力不時遭到質疑。有民調顯示，鄒至蕙若競逐多倫多市長，將能輕而易舉獲勝，她的政治顧問和不少市民都敦促她角逐市長一職。今年6月份，當被多個媒體問及是否有意參選時，這位前多倫多市議員乾脆地給出了否定的回答。她表示，「不，我無意競選市長。我的任務是在渥太華與哈珀總理對抗，設法從聯邦政府那裡取回更稅款，用於多倫多的公共交通和其它基礎設施工程。」

近日鄒至蕙的態度似有鬆動，她在26日接受多倫多星報採訪時表示，她目前仍專注於在聯邦代表聖三一和士巴丹拿選區的民眾，以及全國性的城市議題，為城市和公共交通爭取更多的資金。

鄒至蕙還表示，聽到很多建議她角逐市長的鼓勵，每當周末回到多倫多，在街頭都會有不少民眾走上前鼓勵她，但她現階段不會考慮參選。至於未來會否參選將視情形而定，不過她強調，「多倫多人的確需要一位更好的領袖」。

作為反對黨的交通問題評論員鄒至蕙表示，能與總理一同釣魚固然不錯，但市民關心的交通擁堵如何解決?錢從哪裡來?她希望與一位能推動哈珀政府投資於改善城市交通和基礎設施的市長合作，讓人們不必擔心嘉甸拿高速上的水泥塊跌落下來。

由公共平台研究(Forum Research)於6月25-28日、8月9-10日進行的民意調查，假設鄒至蕙與福特一對一的角逐，以及加上莊德利(John Tory)的三方競逐，鄒至蕙兩次均勝出，兩次民調的偏差率分別為2.81%和3.44%。

多倫多下一次市選將於2014年10月舉行，除非福特在正待審判的利益衝突案中，被高等法院裁定罪名成立而被革職，觸發補選。

干涉用人？福特辦公室被調查

【多倫多訊】多倫多市府調查官克莉安（Fiona Crean）說，多倫多市長福特辦公室妨礙了市府職員在錄用相關人選就任市府機構、理事會和委員會時順利地履行他們的職責。

克莉安在27日公布的一份報告中指出，當市府職員在為市府相關機構、理事會和委員會錄用一些人選的過程中，市長辦公室一開始設法拖延、接下來又趕緊敦促他們儘快完成，與此同時，還阻礙來自多元族裔背景的人選成為可能被錄用的對象。

據多倫多星報報導，市長辦公室還囑咐市府職員只能在多倫多太陽報和國家郵報上刊登招聘廣告。

當市府雇員向市長呈遞了招聘廣告的草稿時，後者要求前者把其中鼓勵來自多元應聘的內容刪除掉。市府雇員拒絕照辦。

市府調查官的報告繼續說，當市府職員指出「市府偏愛的人選有違反利益衝突原則之嫌」時，市府公民錄用委員會（civic appointments panel）一名主管暨市議員對該市府職員表示出非常惱怒的表情。

多倫多星報獲悉，這名市議員是馬莫利提（Giorgio Mammoliti）。馬莫利提對克莉安解釋說，他在2011年11月16日會議上對程序感到沮喪並感覺到當時受到了市府職員的「恫嚇」。

市府公民任命委員會由市長福特盟友以及市府發言人暨市議員南茲亞塔（Frances Nunziata）掌控。

南茲亞塔27日在接受媒體採訪時說，她沒有收到市府調查官的報告，但她手下已經向她說明了報告的要點。她接納市府調查官的六點建議，但她並不感覺錄用人方面存在問題。

市府公民任命委員會負責為市府120個機構、理事會和委員會任命人選。克莉安指出，這些部門對市府運作有重大的影響，負責市府三分之一的開支安排和雇用了市府近半數雇員。

6醫生 一年報逾300萬

OHIP：最高報帳 竟達640萬

編譯組

多倫多27日電

根據安省政府的文件，一些醫生一年向安省保健計畫（OHIP）發出的帳單高達300多萬元。

目前，省內醫生一年向安省保健計畫發出的帳單總額約110億元，限於有關法律的阻礙，省政府不能公布各個醫生的姓名和提交的帳單金額，因此納稅人無法了解這筆巨款是否運用得合情合理。可是，從省政府的文件中還是看出，向安省保健計畫索取的經費超過100萬元的醫生人數不少。

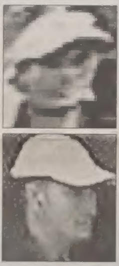
環球郵報27日報導，該報依據資訊自由黨取得的省政府文件顯示，在2011年3月31日結束的那個財政年度內，有六名醫生向安省保健計畫提交的帳單超過300萬元，其中最高的為640萬元；年度帳單總額超過200萬元的則是27人，與上一財政年度相比，又多了七人。

自然，並非帳單上的金額就是醫生的收入，通常其中有35%至40%是經營成本，如診所租金、雇員的薪水等。即使如此，如果一年就向安省保健計畫提交200、300萬元帳單，扣除經營成本後，最終成為醫生收入的數目也相當可觀。

在這些高收入醫生中，幾乎二分之一是眼科醫生。由於醫療科技的進步，清除白內障和移植角膜的手術越來越簡便，眼科醫生一天可以進行很多例此類手術，這可能就是造成眼科醫生收入非常高的原因。為了反映醫療科技進步的現實，安省政府已從4月起將支付給醫生進行清除白內障和移植角膜的手術的費用削減10%，至每例398元。

一些安省醫生向OHIP提交巨額帳單，幾乎一半是眼科醫生。 （CTV）

市中心珠寶店遭搶 匪逃逸



珠寶店搶走3只名表的搶匪。

（圖：警方提供）

【多倫多訊】位於多倫多市中心的一家珠寶店25日發生一起搶案，搶嫌在搶走三只總價值超過10萬元的勞力士（Rolex）名表後往不明方向而去。

此發生搶案的珠寶店，位於多倫多市中心名品及個性商店、餐廳林立的Cumberland Street，時間在下午2時05分。警方指出，搶嫌在進入珠寶店後，向店員要求看表，店員於是自廚櫃中取出三只表面及表帶鑲有碎鑽的勞力士男表向搶匪展示。嫌犯先是故作比較，之後趁店員不備之際搜括三只名表，奪門而出並往不明方向逃逸。

多倫多警局53分局公布三只遭搶的勞力士表，均為受到表迷喜愛、可同時顯示星期及日期的Day-Date President經典款。全表以18K金打造、香檳金色時間及日期旋轉鈕、表面時間的刻度及表帶則鑲有碎鑽，總價值為10萬4000元。53分局同時描述搶嫌為年約23至33歲之間的白人男子，身高5呎9吋、體重150磅，犯案時身穿黑色外套、頭戴白色棒球帽、著銀色長褲及有條紋邊的運動鞋。

人咬狗 路人看得目瞪口呆

【多倫多訊】安省的潘布魯克（Pembroke）市中心27日發生人咬狗事件，目擊者看到一個幾乎全裸的男人狂噬一條狗時，無不目瞪口呆。

此事發生在凌晨時分，目擊者在一個十字路口目睹一名青年男子發瘋似的咬狗後，紛紛致電報警，目擊者之一的吉魯丁說：「我相信，當警察抵達現場時，他只穿著條底褲。」

那條可憐的狗傷勢並不致命，已獲當地動物管制機構收留。

咬狗的青年男子則遭警方依據「神經失常管制法」予以拘留，並送往醫院治療。一時無法知道他為何如此失常，有些人推測是毒品令他精神失常。

最高法院裁定

遭霸凌少女 匿名打官司准了

【多倫多訊】加拿大最高法院27日作出裁定，准許諾省一名少女在一起自己是受害者的網路霸凌案中保持匿名身分，繼續進行這場官司，但加拿大最高法院沒有同意她提出的禁止公開報導的申請。

今年17歲、在法庭文件中以A.B.代稱的諾省少女和她父親要求加拿大高等法院准許少女為自己身分保密。在這樣的前提下，他們要求一間網路服務提供商披露仿冒她身分、在像似她的臉書上對她進行誹謗的人身分。

在少女15歲的時候，有人盜用她的照片和利用類似她的姓名創造了一個臉書。該臉書含有詆毀她外表和她性行為的描述。在她發現之後，她要求臉書撤掉這個網頁並向她提供該臉書創造者的IP地址。

諾省法院同意了A.B.的要求，命令網路服務提供商Eastlink披露臉書創造者的身分，但不同意少女自己以匿名的形式打官司。

諾省上訴法院也作出了與諾省法院一樣的裁定。

加拿大最高法院27日的裁定推翻了以上兩個法院的裁定，授予了少女為自己身分保密的請求，同意她利用A.B.的稱號繼續打這場官司。

依照加拿大保護青少年的法律，18歲以下的少年人在性侵案、家庭糾紛案、凶案等官司均要資格保持匿名。加拿大最高法院27日在作出裁定時指出，A.B.是18歲以下少年人，她應該受到保護。

闖空門大盜 落網

【多倫多訊】士嘉堡及東約克一帶的民居，多次出現工作日的白天被賊入門爆竊。警方日前拘捕一名嫌犯，指控他犯有49項控罪。

多倫多警方說，在今年6月6日至9月20日之間，嫌犯在周一至周五的白天，選擇士嘉堡和東約克地區多間無人在家的房屋破門而入，竊取財物。他通常會走到屋後，剪開後門或窗戶的紗窗，然後入屋搜掠珠寶、電器等，其中包括一枚價值1萬4000元的女性訂婚鑽石戒指。

9月20日，警方持搜索令對嫌犯的寓所和汽車進行了搜查，查獲大量失竊的物品，包括那枚訂婚鑽戒。警方拘捕了22歲的嫌犯、多倫多男子Marlon Davis，他被控犯有23項爆竊罪、2項爆竊未遂、13項運送盜竊來的物品、10項擁有犯罪所得以及擁有盜竊工具罪。嫌犯將於10月2日上午10時出庭。

安步地板樓梯公司
七天營業
批發各類線條
訂做樓梯板
免費估計
專業安裝隊伍
秋季大特價
橡木樓梯板 $13/起
加拿大紅橡木/楓木 $3.49/起
加拿大紅橡木連工包料 $4.99/起
多款復合地板 多層實木地板出售(八折優惠)
地址：4150 Midland Ave. Unit 1
Scarborough Ont. M1V 5H1
電話：416-291-1882

RELIABLE RESTAURANT SUPPLIES CO. LTS.
百利寶餐館用具有限公司
3477 KENNEDY RD. UNIT 2, SCARB. ONT. M1V 3Z7
TEL:(416)297-9612 1-800-910-9612
www.reliablesupplies.com
Email: reliable-rest-supply@rogers.com
爐頭雪櫃、缸瓦瓷器、不銹鋼具、貨架餐車
焗爐用具、塑膠用品、玻璃器皿、餐具檯凳
鋼刀利剪、枯板蒸籠、工衣圍裙、清潔用品
酒吧用品、餐匙刀叉、水喉配件、廚房設備
電器用具、英法霓虹OPEN燈箱、大量二手廚具
所有貨品直接入口
全部七折
傾銷大特價
廠家貨品
Steeles Ave. E. Pacific Mall
7天營業
401

KITCHENWARE OUTLET
廚具城
Tel: 416-335-7689 Fax: 416-335-7773
mncgroup-kw-outlet@hotmail.com
3111 Kennedy Road (Kennedy / McNicoll), Scarb., On M1V 4Y1
專營
各類酒店餐館大小用具(新舊俱備),配件,清潔用品
Steeles Ave. E. Pacific Mall
McNicoll Ave
7天營業
401

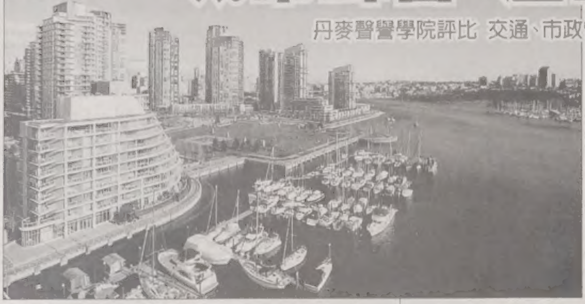
統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師
TONY邵主理
20多年原廠
汽車維修經驗
精修歐洲,日本
及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、
電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、
安全證書及車身維修
Tony Auto Services
165 CENTRE ST. EAST
RICHMOND HILL
ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

小說世界 風雲之作 精選連載 天天刊出 世界日報 World Journal

不只最美麗

城市聲譽 溫哥華全球第一

丹麥聲譽學院評比 交通、市政管理、社會進步等表現優 擊敗維也納、雪梨



全球城市聲譽排名，溫哥華名列第一。圖為溫市中心海景。（本報資料照片）

記者阮耀毅

綜合報導

丹麥「聲譽學院」（Reputation Institute）針對全球100個城市的交通、市政管理、社會進步、經濟、環境政策與生活品質等進行問卷調查，結果溫哥華的脫穎而出，擊敗維也納及雪梨等城市，榮獲全球聲譽第一美名。這對今年全球「最適居城市」（Most livable）排名跌至第三的溫哥華而言，是好消息。

總部位於丹麥哥本哈根（Copenhagen）的「聲譽學院」發表最新全球城市聲譽排名，溫哥華脫穎而出，名列第一。

該機構執行長垂德（Nicolas G. Trad）表示，今年溫哥華透過明確的目標管理，成功建立堅實的城市品牌與聲譽，這項結果證明一個管理完善的城市，配合有目標的媒體對話傳遞正確訊息，確實可對民眾的一個城市的認知帶來正面效應。

這項聲譽評比針對全球100個城市的交通、市政管理、社會進步、經濟、環境政策與生活品質等，訪問15個國家1萬8000名人士對這些城市的印象。

垂德強調，溫哥華城市聲譽獲選為全球第一，證明當地不只是一個美麗的城市。

溫哥華市長羅品信表示，這項排名可推升城市的自我意識，他說溫哥華有得天獨厚的自然美景，市民也致力於保護環境，獲知世界其他地區人們與市民一樣深信溫哥華，是相當令人振奮的事。

「全球聲譽第一城市」的美名，對今年在「最適居城市」排名上跌至第三的溫哥華而言是好消息。溫市曾蟬連第一多年，今年卻敗於澳洲墨爾本（Melbourne）與奧地利維也納（Vienna）。

僑委會教材補助 10月起申請

【多倫多訊】中華民國僑務委員會為充實僑教教材內容，鼓勵海外華語文工作者、僑民學校及文教團體編寫華語文教材，訂有「補助海外編製華語文教材作業要點」，每年受理期限為10月1日至12月31日，歡迎申請。

該要點補助之教材類別如下：(一)華語文教科書；(二)華語文補充教材；(三)華語文教具；(四)華語文視聽教材（含錄音帶、錄影帶、電腦輔助教學軟體等）。以上教材均以未出版或至申請截止日止出版未滿一年之成品為限。

申請方式為申請補助之個人或團體在申請期限內，備妥申請補助之教材成品及規定之各項文件，透過駐外單位提出申請。審查結果於申請截止日之次年5月31日前公布，並個別通知申請人。有關該補助作業要點及申請表格，可至僑務委員會「全球華文網」www. huayuworld.org之「活動公布欄」下載，亦歡迎逕向駐多倫多台北經濟文化辦事處文化中心查詢，聯絡電話(416)439-8889分機211。

幾米系列活動 渥太華明登場

【多倫多訊】駐加拿大台北經濟文化代表處將於9月29日（星期六）假渥太華加拿大圖書檔案館（Library and Archives Canada, 395 Wellington St., Ottawa）舉辦台灣知名繪本作家「幾米」專題系列活動，活動時間從下午1時至6時30分，免費參加。

代表處表示，系列活動內容多樣精采，包括：幾米完整作品與精選插畫展(1時至6時30分)、播映動畫短片「微笑的魚」(2時至2時10分)、播映Discovery紀錄片「台灣人物誌－幾米篇」(2時20分至3時5分)、舉辦幾米作品討論會──「透視幾米的世界」(3時20分至4時20分)，以及播映幾米作品改編的電影「星空」(4時30分至6時20分)等。

2007年幾米被Discovery電視網遴選為6位足以代表台灣走上世界舞台的成功人士之一，並拍攝成紀錄片專輯，向全世界的觀眾介紹這位魅力獨具的台灣繪本作家。該紀錄片也將在這次系列活動中播出。

台駐加代表處 滿地可慶教師節

【多倫多訊】為慶祝2012年度教師節，駐加拿大台北經濟文化代表處於22日在滿地可華埠東昇樓舉辦慶祝教師節餐會，公開表揚本年度獲獎資深優良教師伍尚賢。

伍尚賢因任教滿地可天主教中華學校屆滿十年，獲中華民國僑務委員會頒獎鼓勵。劉志攻夫婦偕代表處服務組同仁專程自渥太華驅車前來主持餐會，計有當地中華語文學院、博爾沙中文學校、天主教中華學校、魁省中華文化教育學院及普門語文學院等僑校校長及教師共約70人出席。

駐加代表處在滿地可舉辦慶祝教師節活動。（圖：主辦單位提供）

滿地可地區慶祝教師節餐會由僑務促進委員周志偉擔任司儀，劉志攻於餐會中致詞，代表中華民國政府向與會教師在海外推廣中文教育、弘揚中華文化的努力與貢獻表達敬意及感謝。

劉志攻以外交人員長年駐外的子女教育親身經歷，說明僑教對海外第二代奠定中文教育基礎的幫助及重要性，強調中華民國政府對於海外僑教的重視，唯有提升華僑的中華文化教育，才能培養海外華僑子弟對中華民國的向心力與延續及發揚海外的中華文化，及推展僑務工作。

對於僑委會及代表處對海外僑校的支持，與會中文學校校長及老師們均表示肯定。

餐會上，安排了卡拉OK及摸彩抽獎活動，老師們紛紛上台演唱拿手歌曲，賓主盡歡。

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治．寶馬．HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA HONDA ACURA
東區華埠 華人主理
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘
Castrol
Dundas St. E. Queens St. E. 維新
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送．汽車回台．價格平實．歡迎查詢
海空運輸，保稅運輸
往溫哥華、艾蒙頓 汽車，及世界各地間便行李
多倫多(905)206-1213 劉先生/黃小姐 竭誠為您服務
台北．台中．高雄．溫哥華及全球各地代理網
Email:goget@sympatico.ca www.gogetgroup.com

威猛清潔
現在撥打 免費上門評估 6476865177.ca
•售屋裝修清潔 •退租入住清潔
•油漆刷墻補洞 •鐘點家政服務
•專業地板清潔 •冷暖管道通風
•水晶地板打蠟 •商業店鋪清潔
卓越品質 服務至上

富華 汽車修理有限公司
SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 實誠服務 三十八年
38 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service
修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠．安省交通部指定驗車車廠
■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗夠，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合貴客座駕需要
■保證100%原廠顏色
車身修理及噴漆專業維修各國名車
No1
24小時拖車服務
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
(McCowan 2 Blocks North of Hwy7)
905-472-4500

世界日報 各大華人超市均售

慶祝中華民國雙十國慶
十全食美 美食聯誼
一場不容錯過，熱鬧歡愉的盛會！
匯集百道美食佳餚，
遍嚐各式風味料理，挑戰你的味蕾極限！
歡迎呼朋引伴，大家一起來參加！
舉辦單位: 多倫多台商會主辦 中華民國僑務委員會贊助
時間: 2012年10月6日 (星期六)11:30AM ~3:00PM
地點: 駐多倫多台北經文處 文化中心
(888 Progress Ave. Scarborough)
費用: 台商會會員－免費參加; 非會員－每位$10
(6歲以下兒童－免費)
報名: 請洽416-439-9778
名額有限，只接受預約報名，額滿為止。
Highway 401 Progress 文化中心 Scarborough Town Center
企業贊助
鼎泰豐 大可汗 名門飲食集團
大統華T&T 聯發燒臘店 輝煌閣 royal teahouse MICHELS
花蓮太平當燒臘店 asian legend MANDARIN
媒體贊助
世界日報 World Journal 加中時報
龍騰金閣
以上贊助，以今日截稿為止，歡迎餐飲業隨時加入贊助行列

中領館慶十一　感謝僑胞支持

晚宴嘉賓雲集 聯邦、國會、省市議員等600人出席 房利闡述中國進步發展

記者翁曉青

多倫多報導

中華人民共和國建國63周年以來，從經濟發展、科學進步到人民生活都發生了歷史性的巨變。中國駐多倫多總領事房利27日在國慶晚宴上表示，中國的每一分成就，都與周邊和世界息息相關。中國將認真對待時代賦予的國際責任，為世界的和諧與發展做出貢獻。

中國駐多倫多總領館昨晚在釣魚台國宴舉行慶63周年國慶晚宴，前聯邦參議員利德蕙及參議員Asha Seth、國會議員詹嘉禮、安省議長Dave Levac、安省旅遊文化及體育廳廳長陳國治，以及多位省市議員和各界嘉賓約600人出席了晚宴。

中國駐多倫多總領事館27日舉行國慶晚宴，左圖為房利總領事夫婦與嘉賓合影。上圖為房利夫婦（左三、四）與世界日報社長陳敬貴（左二）、總編輯車嘉福（右一）、中加貿易促進委員會主席胡子修（左一）在晚宴前合影。（記者翁曉青／攝影）

房利在致辭中概述了2012年中國在航空航天、經濟體育等方面取得的成就後表示，中國經濟持續30年高速增長，GDP達到7萬億美元的規模後，今年主動將經濟增長預期調低為7.5%，目的是引導各方面把工作著力點放在加快轉變經濟發展方式、切實提高經濟發展質量和效益上，以利於實現更長時期、更高水平、更好質量的發展。中國政府堅持以人為本，著力穩增長、控物價、調結構、惠民生、抓改革、促和諧。

房利表示，今年以來中加關係保持全面、快速發展勢頭，雙方高層互訪頻繁，進出口貿易持續增長，科技、教育、藝術等領域的合作與交流也取得長足進展。中國在實施「十二五規畫」的過程中，將釋放出巨大的投資和消費需求，進口總額將達到8萬億美元，每年對外投資將超過1000億美元。相信這不僅為加拿大企業提供重要的商機，也將為進一步強化中加戰略合作夥伴關係增添實質性的內涵。

房利最後對為中國的進步發展貢獻良多的海外華人華僑，以及推動中加友好、支持中國現代化建設的國際友人表示感謝。

遭占用做為共管鎮屋停車位的土地。（圖：取自yorkregion.com）

烈治文山市議會表決通過

占市地23年　以地易地

【多倫多訊】烈治文山市一共管鎮屋社區被發現占用市有土地做為社區停車場時間長達23年，市議會表決通過要求該社區將另一塊為社區所有的同面積土地畫歸市府，以做為交換。

根據約克郡媒體指出，該社區是在1979年的興建之初，即與市府簽下使用該塊土地的10年租約，以做為社區居民及訪客停車位，但之後就未再與市府續約，且直至今年市府在整理城市停車位檔案時才發現。

被發現占用市有土地的複合式共管鎮屋社區，在位於16街及Yonge Street西北角的189 Springhead Gardens。遭占用的是社區與緊臨Baif Park公園間的一塊面積約220平方公尺的土地，而該土地被社區畫分為13個車位使用。

在進行投票表決前，曾有市議員建議將該土地收回並向該社區管理委員會收取罰款。烈治文山市第六市議員陳志輝（Godwin Chan）說，該社區占用公有土地長達20多年，如果只要求以地換地，將為不良的市政管理開先例。

此案的討論24日舉行，反對以地換地方案的市議員有陳志輝、Lynn Foster、Brenda Hogg；贊成的有市長Dave Barrow、Greg Beros、Carmine Perrelli、及約克郡議員Vito Spatafora；市議員Nick Papa及廖立暉（Castro Liu）則缺席。

TTC票價調漲5分　公車局委員會通過

【多倫多訊】多倫多市議會公車局委員會27日下午以4對3的票數，原則上通過車票調漲五分錢的動議。多倫多公車局（TTC）原先打算每張車票調漲10分，後來決定調漲五分。

如果車票調漲的決定最終獲得通過，它將在明年1月1日生效。TTC乘客平均每人每年要為此多支付約30元。多倫多公車局估計，此調漲作業每年可為其帶來額外1800萬元的收入。

多倫多市議會定於今年秋末對公車局車票調漲動議進行最後票決。

象棋大師蔡福如　10月來多**車輪戰**

【多倫多訊】中國著名象棋大師蔡福如將於10月抵達多倫多，除將與本地象棋愛好者以棋會友，同時表演一對多名棋手的「車輪戰」。

主辦單位多倫多象棋會、士嘉堡菁英象棋會表示，此次邀請蔡福如前來多倫多的目的，旨在弘揚中國國粹，並進行文化交流。

根據主辦單位所提供的資料指出，來自廣州的中國象棋特級大師蔡福如出生於1939年，八歲時受其父親啟蒙，兩年後即成為鄉里皆知的小棋王，更先後贏得省級及國家級的獎座，並曾擔任國家級象棋裁判及廣東象棋隊主教練。

由蔡福如主講的「象棋研討會」，將於10月7日下午1時30分在新旺角廣場舉行，同日在新旺角廣場的一人對多人「車輪戰」擂台賽，時間則在下午3時30分，會員入場費10元，非會員入場費為20元。活動詳情可致電416-587-6818，或電郵至elyuen@yahoo.com查詢。

安大略省 2012 8月份重售住宅銷售資訊

多倫多地產商會地區分佈圖(部分)

地區	銷量	2012年8月均價
荷頓郡		
伯靈頓 Burlington	76	$501,250
荷頓山 Halton Hills	61	$482,202
密爾頓 Milton	132	$460,419
渥克維爾 Oakville	174	$753,990
皮爾郡		
賓頓 Brampton	661	$407,765
卡列登 Caledon	59	$553,009
密西沙加 Missisauga	775	$444,102
約克郡		
奧羅拉 Aurora	64	$535,059
東貴林伯里 East Gwillimbury	24	$573,458
佐治拿 Georgina	66	$337,710
國王 King	22	$880,836
萬錦 Markham	315	$613,803
新市 Newmarket	110	$451,714
烈治文山 Richmond Hill	208	$629,996
旺市 Vaughan	264	$652,338
史托維爾 Whitchurch-Stouffville	50	$589,390
杜蘭郡		
埃杰克斯 Ajax	156	$353,309
布洛 Brock	19	$329,016
卡靈頓 Clarington	149	$296,178
歐旭華 Oshawa	210	$264,539
皮克靈 Pickering	135	$395,520
史高各 Scugog	32	$395,231
厄士橋 Uxbridge	29	$461,221
惠特比 Whitby	172	$383,232

多倫多重售住宅銷售資訊

地區	銷量	2012年8月均價
西區		
W01	33	$557,292
W02	58	$530,171
W03	32	$406,053
W04	54	$347,531
W05	103	$337,339
W06	99	$462,599
W07	22	$640,130
W08	106	$593,867
W09	13	$287,931
W10	71	$308,862
中區		
C01	285	$418,575
C02	43	$1,041,006
C03	27	$782,922
C04	62	$879,641
C06	17	$586,973
C07	77	$543,884
C08	113	$415,174
C09	14	$1,659,760
C10	34	$524,156
C11	23	$506,261
C12	25	$1,833,446
C13	59	$504,078
C14	122	$552,028
C15	104	$439,539
東區		
E01	42	$555,325
E02	43	$816,833
E03	79	$484,742
E04	90	$325,163
E05	67	$403,149
E06	33	$493,518
E07	62	$407,956
E08	35	$482,077
E09	102	$308,926
E10	46	$439,945
E11	87	$329,861

※多倫多地產商會之地區分佈圖，與大多倫多之行政區域圖不盡相同，讀者可再仔細比較。
※資料僅供參考，更完整資訊，請上www.torontorealestateboard.com 查詢。

（資料提供：多倫多地產商會）

48003

業者：未來5年 房價漲25%

房貸槓桿作用、優良租售比 在多市投資還是很賺 年報酬率至少10%

【多倫多訊】多倫多地區的房屋價格已經連續漲了多年，現在房市冷卻，房價還會繼續漲嗎？有華人地經紀認為，未來五年，房價還是持續往上升，且升幅可達到25%上下。

大鵬地產經紀土旺表示，2011年多倫多房市大漲，2012年春天，多倫多房價又經歷一次大漲。如今多倫多平均房價比兩年前高出將近一成，很多普通的房子都漲了10多萬元。

針對前不久有財經專家預測，當前房市轉淡，因此多倫多地區的房價隨後幾年會跌10%至25%。土旺根據其對市場的研究，預測房價不僅不會跌，甚至還會漲。他指出，房市近期轉冷可能會造成房價小跌，但是短期幾個月、半年的跌幅不會影響房價走高的大方向。

土旺表示，多倫多房價即使短期之內有調整，也僅如過去這十多年來的房價變動一樣，短期內有盤整或微跌，隨後又繼續上漲。即使2012年下半年房價小幅下調（這是抄底的機會），但兩三年內，多倫多房價還會有大漲，五年之內，房價完全有可能會上漲超過25%。即使保守估計，如果碰到嚴格的政府調控政策或者又爆發區域經濟危機等較大負面因素，多倫多房價未來五年還是能跑贏通脹，加上房貸的槓桿作用、優良租售比，在多倫多投資房產還是很賺錢，年投資回報率至少可以達到10%以上。

天下地產公司經紀Michael Wang說，地產是基本上保持上漲的商品。何時購買並不直接影響到你今後的出賣價格。地產是一個較長時期擁有的商品，但是，不少人在分析地產的時候，往往以短期漲跌決定長期的持有計畫，這本身就是矛盾的。

房市冷卻，但華人經紀仍預測房價會漲。（本報資料照片）

真正購買物業的投資人，並不太看重地產的走勢，他們只關注每一單生意是否可以給他們未來帶來利潤。而不是別人如何評判是否應該投資。多倫多近幾年不少樓花推出時都大排長龍，這裡面有多少人賺到了錢，又有多少人在「裸泳」，只有投資者本人才知道。

多倫多的地產市場大有可為，多倫多的土地價格正在以前所未有的速度上升，誰今後擁有具有土地的物業，誰就會把握自己今後的財務狀態，因為地產是壓倒一切的保值工具。

單親、小家庭多 公寓需求上升

【多倫多訊】最近的人口統計數據顯示，加拿大家庭平均人數規模變小，很多人選擇單身、夫婦少生子女、單親家庭增多和有的夫婦選擇不生育子女等多樣化的家庭模式並存。皇后地產圓桌協會（Queen's Real Estate Roundtable）主席安德魯（John Andrew）說，這個轉變對想在城市郊區擁有三個臥室房屋的加拿大人傳統想法進行大幅調整。

隨著越來越多的人想擁有自己的房屋，加拿大很多城市的獨立屋變得越來越緊俏，而這個在一定程度上就能說明「公寓在加拿大大城市中占家庭自有住房份額上升」的原因。

安德魯舉例說：「多倫多有近62%的新建房屋是公寓，我此前一直在談論多倫多面臨公寓過剩的趨勢，但是，隨著人口結構的變化，加拿大人對此類房屋的需求也會增長。」

安德魯說，對很多在城市郊區獨立屋成長的加拿大人來說，很難想像他們會希望在市中區的公寓中居住，但對於習慣於市區生活的人來說，在公寓裡居住實在是再自然不過的事情。他說：「很多人開始厭煩在工作和住家兩地之間每天長距離通勤，他們現在想居住在一個中心繁華區，此時，公寓則為他們提供了一個可負擔得起的住屋，譬如在溫哥華，公寓的價格僅約是平均獨立屋的三分之一。」

加拿大房屋和住屋雜誌（Canadian House and Hom）的高級設計師奧斯丁（Margot Austin）說，不少人有能力在鄉下擁有一塊地皮的同時，在城裡也有一套公寓。另外一些加拿大人在美國南部購買了低價房產；與此同時又在加拿大擁有小型的房屋；還有人因為生活變化乾脆選擇縮減住屋規模，搬至公寓居住。

買屋找經紀 5點好處

【多倫多訊】一所住宅不僅可以滿足家庭成員棲身的基本需要，同時也可能具有升值空間，因此，無論房地產市場情況如何，買房者選擇及早入手投資並選對具有專業素養的地產經紀顯得至關重要。

買房者在與地產經紀合作時，將要求簽署一份「買家代理協議」（Buyer Agency Agreement，B.R.A.），該協議將包含這名地產經紀所作出的承諾，即在特定時期將如何代表購房者的最好利益提供服務。

1.在獲得大量重要數據庫後，地產經紀可以幫助購房者鑑別分析所有選項。譬如，通過RealNet Canada這個數據庫，購房者可以瀏覽新住宅的施工建設方案。這個數據庫覆蓋大多倫多地區99%正在開發的、規模超過15個單元的地產。購房者可以按照房屋類型、地址、價格範圍以及其他具體標準研究。

如果購房者心儀轉售住宅，地產經紀可以通過「綜合列銷服務」（Multiple Listing Service，MLS）房地產求售網提供的上千個可選房產選擇挑選。MLS網站通常會儘快列出及時可供轉售住宅。

2.地產經紀還可以把把購房者買房標準，註冊到多倫多房地產局（Toronto Real Estate Board）的買家註冊服務（Buyer Registry Services，BRS）數據庫。該數據庫實行密碼保護，購房者的個人信息只有代理地產經紀可以看到。當出現符合購房者要求的住宅時，買賣雙方的地產經紀便可以使用BRS更快捷地交流溝通以成交。

3.由於地產經紀通常會建立廣泛的人際關係，因此他們會掌握更多社區信息，在購房者入手前給出建議。當購房者確定所買住宅後，地產經紀還可以幫助客戶深入比較所買房產是否與該地區近日出售房價有出入。地產經紀還會幫助客戶考慮影響房產價格的其他因素，譬如房價是否經過調整等。

4.當轉售房產在MLS上無法查詢時，地產經紀還可以直接連接到Teranet land註冊系統幫助客戶。這個數據庫中包含小區人口概況、俯瞰圖以及土地調查等。安省房地產實值評估公司（Ontario's Municipal Property Assessment Corp.）數據庫也提供的專業的信息包括房屋的評估價值、住宅面積及房屋年齡等。

5.結合地產經紀提供的信息及專業談判技巧，相信購房者能更好地實現自己的目標。

找搬家公司 先問服務口碑

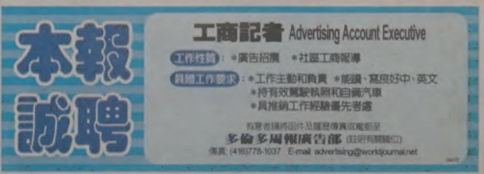
【多倫多訊】搬家之前，花點時間搜尋，找到合適的搬家公司，這樣可為日後搬家省卻很多不必要的煩惱。你必須面對現實，你的傢什很重要，你要搬家公司也以同樣態度對待你的家具和其他物品，諸如烤麵包機、沙發等東西，如果它們被意外損壞，你可以買新的，但家庭照片和傳家寶等珍貴傢什卻不能隨便替換。優秀的搬家公司必須尊重顧客和顧客每一件物品。

當你到處尋找搬家公司時，切記：開價最便宜的搬家公司並非一定是最佳選擇。最佳的搬家公司本身應該擁有提供優質服務的良好紀錄，「服務」是此類搬家公司經營的關鍵字眼，「客戶服務」（Customer Service）的意義不單純只有打包、裝卸、運送，它也應該包涵從搬家公司與客戶的最初接觸。優秀的搬家公司必須提供一個愉快、專業、細緻、公平的報價。

自搬家開始到搬家結束，搬家公司至始至終都必須提供及時、清晰和完整的服務。這種服務業包括敞開心態的交流方式，你應該大膽向搬家公司詢問你想知道的事情，如果他們不願意向你提供坦率的回答，你可以另找他人。

尋找搬家公司最佳的方式之一是透過大眾的口碑。問問你的朋友、鄰居和親戚：他們用過哪一家公司？是否對他們服務滿意？

另外一個可以有效利用的資源就是互聯網。可以查詢加拿大搬家公司協會的網站movers.net。加拿大搬家公司協會屬下會員包括搬家行業和倉儲行業的業者，該協會希望能把顧客與信譽良好、專業搬家公司連接起來。



41311

道銀 調降經濟成長率預測

美歐亞表現差 家庭支出審慎 預估亞省、緬省低於3% 其他8省低於2%

加通社

多倫多27日電

道明銀行（TD Bank）將國內各省份今年的經濟成長率從上次預測幅度往下調降，指稱由於美國、歐洲和亞洲經濟表現比預期差，以及家庭支出較以往更審慎，促使該銀行對近期內的經濟發展不像之前那麼樂觀。

TD表示，亞伯達和緬尼托巴省的經濟成長率依舊領先其他省份，但成長幅度將低於3%，至於其他八個省份，TD估計今年經濟成長率都會低於2%，如和該銀行於7月份提出的預測幅度相較，除了緬尼托巴和愛德華王子島兩省之外，其他省份的經濟成長預測幅度皆從7月份預測調降。

TD報告指出，雖然歐洲國家已建立共識，共同防範債務危機繼續擴大，可是出現危機的可能性還是很高，另外，美國經濟復甦速率令人失望，加拿大對美國的出口貿易，又因為加元持續升值，出口額明顯減少，而中國經濟成長趨緩，以及很多新興經濟體的市場呈現飽和，導致以往似乎毫無限制的需求開始萎縮。

TD指出，加拿大聯邦及各省政府正積極削減支出，房價在不斷攀升後開始下跌，全國各省尤其是安省家庭支出亦比之前估計更為審慎，不過安省商業建築仍陸續開工，房地產交易雖然面對有些市場譬如大多倫多地區的房價過度膨脹現象，但並未影響整體市場的增長趨勢。

TD報告表示，國內房地產市場將因為地區不同，表現亦有所差異，其中大草原地區省份變化不致太大，多倫多、滿地可和溫哥華等主要市場預估會萎縮。

TD同時指出，他們認為2013及2014年經濟將繼續有所成長，不過幅度有限，根據TD提出的新預測數據，沙斯卡其旺省經濟成長最快，今年將比去年提高2.9%，亞伯達省居次，經濟成長率為2.8%，紐芬蘭暨拉布拉多省在全國殿後，今年經濟成長率僅0.9%。

TD報告顯示，安省、魁省及卑詩省等三個人口最多省份，今年經濟成長率分別為1.9%、1.5%和1.7%，緬尼托巴省今年經濟成長率和安省一樣，同為1.9%，愛德華王子島是大西洋沿岸省份中表現最佳者，經濟成長率有1.8%，其次為諾瓦斯高沙省1.3%，及紐布朗士維克省1.0%；而紐芬蘭暨拉布拉多省今年經濟成長率雖僅有0.9%，但受惠於豐富的石油及天然氣蘊藏量，明年經濟成長率預計可達2.3%，2014年更增至2.5%。

西班牙、希臘削減支出

多指升105點

編譯組

多倫多27日電

西班牙、希臘兩國政府不顧民眾的激烈抵制，毅然公布大幅度的削減支出措施，似乎清除了投資界部份悲觀情緒，多倫多S&P/TSX綜合指數27日順勢顯著成長105.99點，收12,338.85點。

對經濟前景的悲觀程度減輕，自然資源商品價格回升，推動加元匯率上漲0.45美分，以1加元兌1.0195美元收盤。

西班牙政府27日公布2013年度預算案，將透過削減支出、增加稅收與經濟結構改革等措施，撙節約390億歐元。西班牙為達成削減赤字目標，今年已削支620億歐元，明年再減390億歐元，後年減500億歐元，三年共減1500億歐元。

在同一天，經歷數周協商，三大政黨組成的希臘聯合政府27日就135億歐元（174億美元）撙節方案「要點」達成共識，接下來將尋求國際債權人歐盟、歐洲央行（ECB）和國際貨幣基金（IMF）組成的三方代表團核准。

西、希兩國政府此舉是為了向全球投資者和各國表明，他們有決心達成歐盟、歐洲央行和國際貨幣基金提出的撙節目標。

美國商務部27日公布的8月大部份耐久消費品訂單增長，也對投資者也具有正面影響。

在金價大漲刺激下，多倫多金礦股升2%，基本金屬股同樣上漲2%。

金融簡訊

2012年9月27日

S&P/TSX 綜合指數	↑ 105.99 收市12,338.85
紐約道瓊指數	↑ 72.46 收市13,485.97
加幣兌美元	↑ 0.0045 收市1.0195
盎司黃金（美元）	↑ 26.90 收市1,780.50
那斯達克指數	↑ 42.90 收市3,136.60
史坦普500	↑ 13.83 收市1,447.15
優惠貸款利率	3%（不定期調整）
央行貼現率	1%（不定期調整）

台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版

銀行業務電子化 iPad、iPhone 理財新利器

加通社

滿地可27日電

你可以用智慧型手機為支票照張相、然後自動存入你的帳目，這種隨時隨地處理個人財務方式，將是銀行業務系統電子化的未來趨勢。

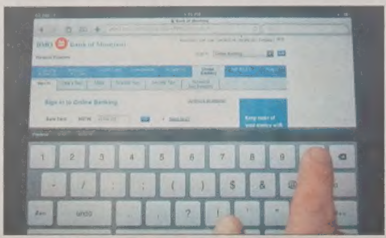
消費者在平板電腦上輸入指令，即可獲得理財諮商服務，或用智慧型手機支付小額帳單，都將指日可待，專家指出，智慧型手機或平板電腦日益成為民眾日常生活必備工具，促使銀行業務系統隨之產生重大變化。

ING Direct加拿大資訊主管基索尼郭達表示，消費者現在想隨時隨地處理個人生活瑣事，希望只要一有10秒、15秒或30秒的空閒時間，即可按幾個鍵處理好急事；ING已擬訂計畫、將針對某些特定客戶群，嘗試將支票照相存入帳戶做法，這些客戶可使用ING無線傳輸功能，將支票正反面照好相，立即透過智慧型手機入帳，不過根據現行法規，客戶事後仍得將支票原件寄給銀行。

PwC理財服務機構分析專家麥京內指出，消費者體會到突飛猛進的網上傳輸科技發展，對該領域未來服務期待更高，促使銀行須朝這方面努力革新，面對外界強大的需求壓力，銀行業務系統已在持續突破創新。

滿地可銀行最近已獲當局核准、針對投資額超過10萬元客戶提供網上投資服務，滿銀投資網總裁兼執行長納珊瑞表示，消費者投入社群網上服務，迫切要求能透過iPad和iPhone做更多事，滿銀推出的AdviceDirect即是因應外界所需，於國內首創的網上投資仲介及諮商服務項目。

納珊瑞說，女性、30多歲年齡層及退休人士，最希望在做投資決定時有參考情資，滿銀這個網上工具結合複雜科技，提供個人有用理財資訊，但完全是電腦程式控制，並不需要由理財顧問操作，但如果客戶情願獲得個人服務，還是可以透過網路、電郵或電話和理財顧問進行諮商。



透過智慧型手機、平板電腦在網上處理財務，將是銀行業務系統電子化之後的未來趨勢。（加通社）

前北電高層詐欺案 開審

加通社

多倫多27日電

安省法庭開始審理已破產的北電網絡公司（Nortel）三名前高階主管，被控知情且涉入所謂「餅乾罐會計」（cookie-jar accounting）騙局、謀財上千萬元詐欺控案。

北電前執行長當恩、前財務長畢境及前會計長柯洛尼，每人皆被控兩項詐欺罪名，因涉嫌竄改及偽造北電財務報表，檢方指控說，三名被告藉提供不實財務報告，在2001年及2003年總共收取了高達1280萬元紅利；不過這三名前主管都拒絕認罪。

該案檢察官赫巴德在法庭上表示，三名前主管對北電財務狀況說謊，令投資人被矇在鼓裡，而三名被告中有兩人是專業會計師，利用做假帳方式凸顯公司有大筆獲利，令被告得以坐收高額紅利，即使當時北電財務已陷入困境，赫巴德說，這種故意對外界隱瞞實際財務狀況的做法合乎詐欺罪要件。

赫巴德同時說，北電高階主管鼓勵這種「餅乾罐」會計作帳方式，偽造不實收支帳目暗藏大筆資金，再用來彌補未來季度財務虧損，以塑造公司財務穩定形象。

被告方面辯護說，沒有證據可證明被告有交代任何人偽造不實財務報表，或是公司數十名雇員中、有聯合起來陰謀詐財情事。

北電前執行長當恩面臨詐欺指控，在聆訊後離開法院。（加通社）